

Д.А. Ольдева* 

Калмыцкий государственный университет имени Б.Б. Городовикова
г.Элиста, 358000, Российской Федерации
*e-mail: upravo2014@yandex.ru

ОТДЕЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ ОПРЕДЕЛЕНИЯ БЕСПОМОЩНОГО СОСТОЯНИЯ ПОТЕРПЕВШИХ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ ПРИ КВАЛИФИКАЦИИ ИЗНАСИЛОВАНИЯ

Аннотация.

В статье рассмотрены проблемные аспекты квалификации изнасилования по уголовному кодексу Российской Федерации, которые объясняются абстрактным пониманием беспомощного состояния потерпевших, ввиду отсутствия четкого определения в законе «беспомощного состояния». Данная проблема позволила сформулировать цель исследования – на основе изучения и выделения видов беспомощности потерпевших, проанализировать и расширить определение беспомощного состояния жертвы, а также на основе анализа имеющейся практики совершенных преступлений, с использованием беспомощного состояния жертвы, внести предложения по разрешению спорных вопросов квалификации. На основе анализа, автором отмечено, что законодатель выступает на стороне незащищенных жертв, а именно детей, которые в силу возраста находятся в беспомощном состоянии. Беспомощность в силу возраста объясняется отсутствием опыта и знаний, относительно наступления возможных негативных последствий, что в большей мере и объясняет то, что они не могут понимать в полной мере характер и значение совершаемых с ними действий. В то же время, автором рассматриваются сложности квалификации изнасилования несовершеннолетних и малолетних, с использованием их беспомощного состояния, лицом, достигшим в момент совершения преступления четырнадцатилетнего возраста, но не достигшим восемнадцатилетнего возраста (в рамках примечания к статье 131 УК РФ). В данном исследовании автор, на основе анализа примечания к ст.131 УК РФ, отмечает возникновение новых проблем квалификации изнасилований, в том числе и возникновение риска нарушения принципа субъективного вменения вины. Автором даны рекомендации о внесении дополнений в действующее законодательство в части проведения комплексной экспертизы, потерпевшей и обвиняемого в целях недопущения нарушения принципа справедливости наказания и достижение основной цели – исправление осужденного и предупреждение совершения новых преступлений. Практическая значимость исследования заключается в возможности применения и использования сформулированных в ней выводов, предложений и рекомендаций в законотворческой деятельности по совершенствованию уголовного законодательства; в правоприменительной деятельности, включающей следственно-судебную практику, использования выводов и положений статьи в учебном процессе по дисциплине уголовное право, в рамках изучения темы «Преступления против половой неприкосновенности и половой свободы личности».

Ключевые слова: изнасилование, половая неприкосновенность, половая свобода, жертва, беспомощное состояние, несовершеннолетний, потерпевший.

Введение.

В соответствии с Конституцией Российской Федерации каждому человеку в стране государством гарантируется защита его прав и свобод, в том числе права на половую свободу и половую неприкосновенность [1]. Половая неприкосновенность и половая свобода личности являются отдельными объектами уголовной защиты, и эти общественные ценности личности тесно связаны с правом на свободу и правом на защиту личной неприкосновенности.

Понятие «изнасилование» содержится в части 1 статьи 131 Уголовного кодекса РФ и представляет собой «половое сношение с применением насилия или с угрозой его применения к потерпевшей или к другим лицам, либо с использованием беспомощного состояния потерпевшей» [2].

Ввиду специфики и природы преступлений представляется сложным определить более точную и исчерпывающую статистику по изнасилованиям. Самая большая сложность заключается в том, что большинство жертв сексуального насилия предпочитают не сообщать об этом, стремясь избежать огласки. Этому решению может быть много возможных причин: смущение, стыд жертвы, страх быть наказанным преступником, страх перед отрицательной для жертвы реакции собственной семьи жертвы и близкого окружения.

За январь 2021 года Министерство внутренних дел зарегистрировало 376 случаев изнасилования и попыток изнасилования в Российской Федерации. Это на 27% больше, чем за аналогичный период 2020 года.

МВД проинформировало, что за 2021 год раскрываемость преступлений подобного рода снизилась на 11,4%, по сравнению с предыдущим годом, когда было раскрыто 171 преступление указанной категории. В общем числе за 2020 год в России было зарегистрировано 3534 эпизода изнасилований и попыток изнасилования, что на 11% больше, чем в 2019 году.

Ежемесячную статистику преступлений МВД начало публиковать с 2002 года. Министерство внутренних дел России зафиксировало ежегодный рост числа изнасилований и судебных процессов в 2005 году. В январе 2008 года было зарегистрировано 411 изнасилований и нападений. Результат января 2021 года — худший с тех пор [3].

Категория преступлений «против половой неприкосновенности и половой свободы личности» закреплена законодателем в главе 18 УК РФ и включает в себя пять составов преступлений. Как уже упоминалось выше, одним из способов изнасилования является, помимо применения физического или психологического насилия, еще и использование беспомощного состояния. На современном этапе развития законодательства Российской Федерации, в уголовном кодексе пока еще имеются некоторые пробелы, связанные с определением беспомощности потерпевших, которые зачастую создают определенные проблемы в судебном процессе.

Материалы и методы исследования.

Методологической основой исследования являются в общей совокупности – теоретические (анализ и синтез), эмпирические (сравнительный), математические (статистический, системно-структурный).

Материалами исследования составляют научные положения, понятия и категории, содержащиеся в монографиях, учебниках, научных статьях и других материалах в области уголовного права, судебной медицины и криминологии.

Особое внимание заслуживают разъяснения, содержащиеся в постановлении Пленума Верховного Суда РФ от 04.12.2014 г. № 16 «О судебной практике по делам о преступлениях против половой неприкосновенности и половой свободы личности», которое в целом оценивается положительно. Но вместе с тем, все же, можно отметить ряд существующих законодательных пробелов.

Результаты и их обсуждение.

Как правило, состояние беспомощности может определяться следующими признаками – неспособность потерпевшей правильно понимать и оценивать характер и значение ситуации и действий окружающих людей ввиду недостатка определенных знаний,

отсутствия в том числе и определенного жизненного опыта, в том числе и незрелостью личности; индивидуально-психологическими особенностями структуры личности потерпевших (невысокий интеллект, эмоциональная неустойчивость, ригидность психических процессов), возникновением особых эмоциональных состояний (аффект, стресс и прочее), особенностями психических процессов, акцентуации характера, либо руководить своими действиями ввиду физического или психического состояния жертвы.

Изнасилование в беспомощном состоянии не всегда является преступлением против сексуальной свободы, поскольку в примечании к ст.131 УК РФ он относится к исключительным признакам возраст потерпевших, объясняя отсутствием жизненного опыта и определенных познаний. Беспомощность потерпевшего является одним из конструктивных и юридически значимых признаков – объективной стороны изнасилования как одного из элемента состава преступления, поэтому для правильной оценки необходимо выяснить имело ли место в момент совершения преступления беспомощное состояние жертвы.

Так, толковый Словарь русского языка под редакцией С.И. Ожегова «беспомощность» раскрывает как «нужду в помощи, неспособность самому сделать что-нибудь для себя, бессилие» [4].

В Толковом словаре русского языка под редакцией Д.Н. Ушакова «беспомощность» выражается как нужда или лишение в поддержке, бессилие, слабость [5].

Большой толковый словарь русского языка под редакцией С.А. Кузнецова «беспомощность» раскрывает как неспособность справиться своими силами с чем-либо, слабость [6].

По мнению А.В. Дыдо в беспомощном состоянии жертвы изнасилования предлагает вспомнить свое состояние, когда сложно оказать реального сопротивления обидчику ввиду объективных условий или субъективного состояния. В данном случае виновный не только игнорирует волю пострадавшего, но и применяет к нему физическое или психологическое воздействие [7].

На наш взгляд, более полное определение беспомощного состояния дает Е.В. Топильская, которая охарактеризовала беспомощность как «состояние, в силу которого потерпевший на момент посягательства лишен возможности принимать меры к самосохранению из-за того, что не осознает окружающую обстановку, либо не понимает характера и значения совершаемого в отношении его деяния, либо не может оказать виновному сопротивление или иным путем избежать опасности и не способен по собственной воле выйти из этого состояния» [8].

В примечании к ст. 131 УК РФ говорится о том, что к преступлениям, предусмотренным п. «б» ч. 4 ст. 131 и п. «б» ч. 4 ст. 132 УК РФ, относятся также деяния, подпадающие под признаки преступлений, предусмотренных ч.ч. 3-5 ст. 134 и ч.ч. 2-4 ст. 135 УК РФ, совершенные в отношении лица, не достигшего двенадцатилетнего возраста, поскольку такое лицо в силу возраста уже находится в беспомощном состоянии, то есть не может понимать характер и значение совершаемых с ним действий. Таким образом, законодатель связывает состояние беспомощности с определенным возрастом, до 12 лет (до достижения которого лицо признается беспомощным) ввиду отсутствия определенного жизненного опыта и знаний относительно предполагаемых негативных последствий (от физических, до психологических).

В беспомощном состоянии выделяют физическую и психическую беспомощность. Под физической беспомощностью понимается невозможность оказания физического сопротивления в связи с различными обстоятельствами, например, сильного алкогольного или наркотического опьянения. Психическая беспомощность представляет собой

невозможность оказать сопротивление в виду психического заболевания либо не осознанием происходящего.

На практике отмечается значительное количество случаев совершения изнасилований, ввиду беспомощности потерпевших. В основном это связано с тем, что субъект данного преступления осуществляет свой сексуальный умысел, нередко в силу низкой социальной ответственности и элементарного неуважения и даже пренебрежения норм нравственности и морали, в том числе при влиянии негативных факторов с использованием беспомощного состояния потерпевшего, рассчитывая на минимальное применение физических усилий и (или) отсутствия физического сопротивления.

В практике также встречаются случаи, когда беспомощное состояние потерпевшего может быть временно вызвано заболеванием с потерей сознания вследствие диабетической комы, приступа стенокардии или вследствие эпилептического припадка, обморока от стресса, изжоги, сопутствующих заболеваний, с утратой двигательных функций (паралич, остеохондроз, острый артроз) и др., путем физического воздействия преступника или его сообщников [3. – 130].

При этом также грубо и умышленно происходят посягательства на непосредственные объекты данной главы, так как жертва не понимает, соответственно не осознает, что с ней происходит, а в ряде случаев осознает это, но не может оказать сопротивление по причине физической несоразмерности с насильником, что явно свидетельствует о непроизвольном половом акте, сексуальном контакте и причиняет жертве моральный и физический вред. В качестве потерпевшего может выступить и мужчина, и женщина, но при насильственном мужеложстве им является исключительно мужчина, а при лесбиянстве – исключительно женщина. Так, например, в Курске Промышленный районный суд рассмотрел дело о мужеложстве, где и обвиняемый, и потерпевший – в момент совершения преступления являлись несовершеннолетними.

«Подсудимый совершил мужеложство с применением насилия, используя беспомощное состояния потерпевшего, не достигшего 14-летнего возраста, - рассказали в пресс-службе Промышленного районного суда. Всё произошло в период с июня по август 2019 года. Подросток, удовлетворяя свои половые потребности, совершил мужеложство с ребенком, имеющим признаки психического расстройства, причинив малолетнему физическую боль и моральные страдания. В деле фигурирует семь преступных эпизодов. Потерпевшему на тот момент было 12 лет. Подсудимому назначили наказание – 6,5 лет лишения свободы в исправительной колонии общего режима» [9].

Изнасилование несовершеннолетних и малолетних опасно тем, что оно совершается против воли этих лиц путем применения психологического или физического принуждения, угроз, запугивания, а также путем доведения или использования состояния беспомощности. С целью признания беспомощного состояния потерпевшего от преступления по ст. 131, 132 УК РФ, достигшего двенадцатилетнего, но не достигшего четырнадцатилетнего возраста, необходимо помимо возрастного признака установить, что потерпевший не мог понимать характера и значения совершаемых с ним действий, что должно осознаваться виновным лицом и использоваться им для совершения преступления.

В уголовном законодательстве прослеживается некая странность в ст.134, примечании 1 к указанной статье, в котором говорится, что «лицо, впервые совершившее преступление, предусмотренное ч.1 ст.134 УК РФ, освобождается судом от наказания, если будет установлено, что это лицо и совершенное им преступление перестали быть общественно опасными в связи со вступлением в брак с потерпевшей (потерпевшим). Таким образом, на наш взгляд, с данного деяния неправомерно сняли общественную опасность, так как потерпевшим является лицо, не достигшее 16-летнего возраста. При

этом для вступления в брак необходимо добровольное согласие обоих лиц, а несовершеннолетний зачастую не может осознать, что с ним делают, в связи с чем, его «добровольность» оказывается мнимой. Именно поэтому закон должен охранять несовершеннолетних от любых сексуальных посягательств. Тем более, ранее, до включения данного примечания в уголовное законодательство, следственные органы нередко выявляли случаи ложного доноса, когда заявлением об изнасиловании прикрывается факт добровольного полового контакта для оправдания собственного поведения жертвы. Если девочка достигла возраста 12 лет и сама выразила согласие на интимную близость, наказание последует по ст. 134 УК РФ. Если не достигла, то согласно примечанию, ответственность будет наступать по ст. 131 УК РФ, несмотря на ее согласие.

В любой ситуации изнасилования с использованием беспомощности потерпевшего следует индивидуально исследовать и учитывать уровень психического и физического развития этих категорий лиц, а также степень их осведомленности о сексуальных проблемах у каждого несовершеннолетнего и малолетнего [5. – 42]. Так, Усть-Илимский городской суд приговорил 20-летнего мужчину к 13 годам колонии строго режима и ограничением свободы на один год за совершение насильственных действий сексуального характера в отношении несовершеннолетнего мальчика. Уголовное дело поступило в суд в феврале 2018 года, все это время подозреваемый находился под домашним арестом. Подтверждено два факта насильственных действий сексуального характера с применением насилия, использованием беспомощного состояния потерпевшего и с угрозой убийством [10].

Если бы несовершеннолетний в момент изнасилования понимал характер, значение и последствия сексуальных отношений, то не было бы оснований для признания его беспомощным.

Сложности возникают с выявлением осведомленности потерпевшего и понимании происходящих действий. Так совсем недавно было опубликовано громкое дело, где следует уделить серьезное внимание различным психологическим тестам и проверкам со стороны потерпевшего. Установить сексуальную осведомленность жертвы очень сложно, но все же возможно. Для этого используются различные методы: наблюдение, интервью, тестирование, анализ документальных источников, анализ продуктивной деятельности потерпевшего [4. – 440]. Но даже при проведении некоторых видов экспертизы возникают спорные случаи, так например, из Волгограда в 2019 году осужден по статье «Насильственные действия сексуального характера – мужеложство с применением насилия и беспомощного состояния потерпевшего, совершенные в отношении лица, не достигшего четырнадцатилетнего возраста». Назначено наказание в виде шести лет воспитательной колонии. Подсудимый вины не признает. Экспертиза слюны, проктолог, психологи не выявили ни повреждений у потерпевшего, ни гомосексуальных наклонностей у осужденного.

Суд вынес обвинительный приговор на основании заключения психолога, который исследовал речевое поведение мальчиков. И пришел к выводу, что Д. проявил себя скрытным и нервничал» [11].

Вопрос о том, понимала ли потерпевшая характер и значение совершаемых в отношении неё действий и могла ли она в ситуации, составляющей содержание уголовного дела, оказывать сопротивление, несомненно, является чрезвычайно важным для установления истины по делу. Равнозначно, как и определение намерений обвиняемых. Важнейшим показателем непонимания ситуации могут служить дезорганизация поведения, его непоследовательность, нарушения целенаправленности действий со стороны обвиняемых. В тех ситуациях, когда подростки не применяли грубую форму насилия,

угрозы и, тем не менее, сопротивление было настолько символическим, что могло восприниматься как обычно кокетство [12].

Таким образом, необходимо установить, с одной стороны, низкую способность потерпевшей оказывать сопротивление ввиду психологической особенности структуры личности, а с другой – объективное восприятие обвиняемыми пассивного поведения потерпевшей как добровольного согласия на вступление в половую связь.

Зачастую несовершеннолетняя жертва ввиду отсутствия опыта может воспринимать ситуацию как безвыходную. В момент совершения в отношении нее противоправных действий у жертвы может возникнуть реакция в виде ярко выраженном аффективном состоянии страха, что способствует снижению способности к сопротивлению. Такие психологические особенности личности как неуверенность в собственных силах, в себе, нерешительность, стеснительность, трусливость, особенно в непредвиденных и экстремальных условиях, растерянности, низкая способность противостоять чужой воле, замедленность психических процессов, в том числе способность оказывать действенное сопротивление преступнику, может быть существенно снижена по причине чего несовершеннолетний субъект мог не понимать, что причиной пассивного поведения потерпевший является её психологические особенности или особое психическое состояние. Соответственно, ввиду пассивного поведения, когда потерпевшая незначительно оказывает сопротивление может восприниматься им как пассивное согласие на вступление с ним в интимные отношения [13], [14]. Эксперт также пришел к выводу, что несовершеннолетний обвиняемый мог воспринимать недостаточно активное сопротивление потерпевшей как согласие на половой акт.

Таким образом, в итоге рассмотрения данного вопроса можно сказать, что одновременное проведение психологических экспертиз несовершеннолетних обвиняемых и потерпевших по этим делам максимально способствует выяснению истины по делу, правильной квалификации действий виновных, позволяет избежать объективного вменения и судебных ошибок.

Поэтому при рассмотрении дел данной категории в отношении малолетних и несовершеннолетних потерпевших, находящихся в состоянии беспомощности, необходимо, в первую очередь проводить комплексную психолого-психиатрическую экспертизу потерпевшего и обвиняемого, в связи с чем, необходимо внести изменения в действующее уголовное законодательство. В процессе экспертизы необходимо также определить и установить наличие сексуального опыта потерпевшего, а также оценить внешние факторы полового созревания потерпевшего и добровольность полового акта.

Не исключено, что возможны ситуации, и более того вероятны, когда обе стороны взаимодействий воспринимают и оценивают ситуацию неправильно, осуществляют собственные планы поведения без учёта коренного несовпадения стремлений и намерений друг друга. В особенности, когда попадают в одну неформальную среду, либо компанию, распивают спиртные напитки, ведут непристойные разговоры и все в отсутствие контроля со стороны взрослых. И не всегда желаемое воспринимается за действительное. В итоге развития ситуации возникает явный открытый конфликт, он часто воспринимается обоими сторонами как неожиданный.

Заключение.

С учетом изложенного полагаем, что законодатель обоснованно и своевременно указал на то, что совершение изнасилования в состоянии беспомощности потерпевшего, является одним из тяжких преступлений против половой свободы и неприкосновенности личности. Этот вид половых преступлений аморален не только потому, что он преступен, но и потому, что жертвой преступления является человек, не способный понимать

происходящее и оказать сопротивление, и в подавляющей части его жертвами являются малолетние и несовершеннолетние дети. Поэтому представляется, что в указанных случаях недостаточно проведения судебно-психологической экспертизы потерпевшей, а необходимо одновременное проведение экспертизы несовершеннолетнего обвиняемого особенно в рамках примечания 1 к ст. 131 УК РФ.

Таким образом, законодатель дополнив статью 131 УК Российской Федерации примечанием, которое определило двенадцатилетний возраст как возраст, безусловно свидетельствующий о беспомощном состоянии потерпевшего, включил его в качестве конструктивного признака преступлений, предусмотренных статьями 131 и 132 Уголовного Кодекса. Постановлением Пленума Верховного Суда РФ от 04.12.2014 N 16 «О судебной практике по делам о преступлениях против половой неприкосновенности и половой свободы личности» разъяснено, что уголовной ответственности за деяния, предусмотренные примечанием к статье 131 УК РФ, в соответствии с положениями части 2 статьи 20 УК РФ подлежат лица, достигшие ко времени совершения преступления четырнадцатилетнего возраста.

Анализируя примечание к ст.131 УК РФ, мы можем сделать вывод о том, что законодатель выступает на стороне незащищенных жертв, а именно детей, которые в силу возраста находятся в беспомощном состоянии, то есть ввиду отсутствия опыта и знаний, относительно наступления возможных негативных последствий не могут понимать в полной мере характер и значение совершаемых с ними действий. В связи с этим нуждается в теоретическом осмыслении вопрос обоснованности и социально-правовой результативности положений Примечания к статье 131 УК РФ в отношении несовершеннолетних обвиняемых, которые аналогично ввиду недостаточности опыта и знаний, воспринимали пассивное поведение потерпевших (не достигших двенадцати лет), как согласие на вступление с ними в интимное отношение.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

- 1 Конституция Российской Федерации (принята всенародным голосованием 12.12.1993 с изменениями, одобренными в ходе общероссийского голосования 01.07.2020). «Российская газета» от 4 июля 2020 г. N 144. [Электронный ресурс] — URL: https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_28399/ (дата обращения 16.01.2023)
- 2 Уголовный кодекс Российской Федерации от 13 июня 1996 г. N 63-ФЗ. СПС Консультант Плюс. 2022 [Электронный ресурс] — URL: https://online.zakon.kz/Document/?doc_id=30397073 (дата обращения 28.01.2023)
- 3 Левандовская М.Г. Понятие беспомощного состояния потерпевшей при изнасиловании. Вопросы российского и международного права. — Т. 11. — № 10-1. — 2021. — С. 130-138
- 4 Смирнов А.М. Характеристика беспомощного состояния потерпевшей как способа, облегчающего совершение изнасилования. Аллея науки. — Т. 4. — № 8(24). — 2018. — С. 440-443
- 5 Ерышева М.Е. Беспомощное состояние несовершеннолетних и малолетних при изнасиловании. Молодежь. Наука. Инновации. — Т. 2. — 2021. — С. 42-45
- 6 Кузнецов С.А. Большой толковый словарь русского языка. — СПб. — 2020. — 74 с.
- 7 Виноградов В.В., Винокур Г.О., Ларин Б.А. Толковый словарь русского языка. — Т 1. — М. — 2018. — 130 с.
- 8 Житель Усть-Илимска получил 13 лет колонии за насилие над ребенком [Электронный ресурс] — URL: http://ust-ilimsky.irk.sudrf.ru/modules.php?name=press_dep&op=1&did=481 (дата обращения 26.01.23)
- 9 Подростка за изнасилование 11-летнего соседа отправили в камышинскую колонию, не дождавшись кассации [Электронный ресурс] — URL: https://bloknot-kamyshin.ru/news/podrostka-za-iznasilovanie-11-letnego-sosed-a-otpra-1047333?utm_source=yxnews&utm_medium=desktop&utm_referrer=https%3A%2F%2Fyandex.ru%2Fnews%2Fsearch%3Ftext%3D (дата обращения 05.01.23)
- 10 18-летнего жителя Курска осудили на 6,5 лет за 7 эпизодов мужеложства с 12-летним мальчиком [Электронный ресурс] — URL: <https://46tv.ru/odnoj-strokoj/v-kurske/157358-v-kurske-osudili-podrostka-za-7->

jepizodov-muzhelozhstva-s-rebenkom.html?utm_source=yxnews&utm_medium=desktop&utm_referrer=https%3A%2F%2Fyandex.ru%2Fnews%2Fsearch%3Ftext%3D (дата обращения 25.01.2023)

11 В России количество преступлений сексуального характера за месяц выросло на 27% [Электронный ресурс] — URL: <https://takiedela.ru/news/2021/03/04/iznasilovaniya-statistika/> (дата обращения 12.01.2023)

12 Дыдо А.В. Изнасилование: проблемы уголовно-правовой квалификации. Автореф. дисс.канд. юрид. наук [Электронный ресурс] — URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=30327787> (дата обращения 05.01.2023)

13 Толковый словарь Ожегова [Электронный ресурс] — URL: <https://gufo.me/dict/ozhegov> (дата обращения 04.01.2023)

14 Топильская Е.В. Беспомощное состояние потерпевшего от преступления. Автореф. дисс. канд. юрид. наук [Электронный ресурс] — URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=30231705> (дата обращения 02.02.2023)

ЗОРЛАУДЫ САРАЛАУ КЕЗІНДЕ КӘМЕЛЕТКЕ ТОЛМАҒАН ЖӘБІРЛЕНУШІНІҢ ДӘРМЕНСІЗ ЖАҒДАЙЫН АНЫҚТАУДЫҢ КЕЙБІР АСПЕКТІЛЕРІ

Андатпа.

Мақалада Ресей Федерациясының Қылмыстық Кодексі бойынша зорлауды саралаудың проблемалық аспектілері қарастырылады, олар «дәрменсіз жағдай» туралы заңда нақты анықтаманың болмауына байланысты жәбірленушілердің дәрменсіз күйін абстрактілі түсінумен түсіндіріледі. Жәбірленушілердің дәрменсіздігінің түрлерін анықтау және зерттеу негізінде жәбірленушінің дәрменсіз күйін анықтауды талдау және кеңейту, сондай-ақ құрбанның дәрменсіз күйін қолдана отырып қылмыс жасаудың қолданыстағы тәжірибесін талдау, саралаудың даулы мәселелерін шешу бойынша ұсыныстар енгізу зерттеу мақсатын тұжырымдауға мүмкіндік берді. Жүргізілген талдауға сүйене отырып, автор заң шығарушы қорғалмаған құрбандардың, атап айтқанда жасына байланысты дәрменсіз күйде болатын балалардың жағында екенін атап өтеді. Жасына байланысты дәрменсіздік ықтимал жағымсыз салдардың пайда болуы туралы тәжірибе мен білімнің болмауымен түсіндіріледі, бұл көбінесе олармен жасалған әрекеттердің сипаты мен мағынасын толық түсіне алмайтындығын түсіндіреді. Сонымен бірге, автор қылмыс жасаған кезде он төрт жасқа толған, бірақ он сегіз жасқа толмаған адамның кәмелетке толмағандар мен жасөспірімдердің дәрменсіз жағдайын пайдалана отырып, зорлауды саралаудың қиындықтарын қарастырады (Ресей Федерациясының Қылмыстық кодексінің 131-бабына ескертпе аясында). Бұл зерттеуде автор Ресей Федерациясының Қылмыстық Кодексінің 131-бабына ескертуді талдауға сүйене отырып, зорлауды саралауда жаңа проблемалардың пайда болуын, соның ішінде субъективті кінә қою принципін бұзу қаупін атап өтеді. Зерттеудің практикалық маңыздылығы қылмыстық заңнаманы жетілдіру бойынша заң шығару қызметінде тұжырымдалған қорытындыларды, ұсыныстарды қолдану және пайдалану мүмкіндігі, тергеу және сот практикасын қоса алғанда, құқық қорғау қызметінде, «жеке тұлғаның жыныстық тұтастығы мен жыныстық еркіндігіне қарсы қылмыстар» тақырыбын қылмыстық құқық пәні бойынша оқу процесінде мақаланың қорытындылары мен ережелерін зерттеу аясында пайдалану болып табылады.

Негізгі сөздер: зорлау, жыныстық қол сұғылмаушылық, жыныстық еркіндік, құрбан, дәрменсіз жағдай, кәмелетке толмаған, жәбірленуші.

SOME ASPECTS OF DETERMINING THE HELPLESS STATE OF THE VICTIM IN THE QUALIFICATION OF RAPE

Abstract.

The article discusses the problematic aspects of the qualification of rape under the Criminal Code of the Russian Federation, which are explained by an abstract understanding of the helpless state of the victims, due to the lack of a clear definition in the law of “helpless state”. This problem allowed us to formulate the purpose of the study - on the basis of identifying and studying the types of helplessness of victims, to analyze and expand the definition of the helpless state of the victim, as well as on the basis of an analysis of the existing practice of committed crimes, using the helpless state of the victim, to make proposals for resolving controversial issues of qualification. Based on the analysis, the author notes that the legislator is on the side of unprotected victims, namely children who, due to age, are in a helpless state. Helplessness due to age is explained by the lack of experience and knowledge regarding the onset of possible negative consequences, which largely explains that they cannot fully understand the nature and significance of the actions performed with them. At the same time, the author examines the difficulties of qualifying the rape of minors and minors, using their helpless state, by a person who reached the age of fourteen at the time of

the commission of the crime, but did not reach the age of eighteen (as part of the note to Article 131 of the Criminal Code of the Russian Federation). In this study, the author, based on the analysis of the note to Article 131 of the Criminal Code of the Russian Federation, notes the emergence of new problems in the qualification of rape, including the risk of violation of the principle of subjective imputation of guilt. The author makes recommendations on amendments to the current legislation in terms of conducting a comprehensive examination of the victim and the accused in order to prevent violations of the principle of justice of punishment and achieve the main goal – correction of the convicted person and prevention of new crimes. The practical significance of the study lies in the possibility of applying and using the conclusions, suggestions and recommendations formulated in it in lawmaking activities to improve criminal legislation; in law enforcement activities, including investigative and judicial practice; using the conclusions and provisions of the article in the educational process in the discipline of criminal law, as part of the study of the topic “Crimes against sexual integrity and sexual freedom personalities”.

Key words: rape, sexual inviolability, sexual freedom, victim, helpless state, minor, juvenile, victim.

REFERENCES

- 1 Konstitutsiya Rossiiskoi Federatsii (prinyata vsenarodnym golosovaniem 12.12.1993 s izmeneniyami, odobrennymi v hode obshherossiiskogo golosovaniya 01.07.2020). [*The Constitution of the Russian Federation (adopted by popular vote on 12.12.1993 with amendments approved during the all-Russian vote on 01.07.2020)*]. Rossiiskaya gazeta» ot 4 iyulya 2020 g. N 144. Available at: — URL: https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_28399/ [in Russian]. (accessed: 16.01.2023)
- 2 Uголовnyi kodeks Rossiiskoi Federatsii ot 13 iyunya 1996 g. N 63-FZ. SPS Konsul'tant Plyus. 2022. Available at: — URL: https://online.zakon.kz/Document/?doc_id=30397073 [in Russian]. (accessed: 28.01.2023)
- 3 Levandovskaya M.G. Ponyatie bespomoshhnogo sostoyaniya poterpevshei pri iznasilovanii. [*The concept of the helpless state of the victim during rape*]. Voprosy rossiiskogo i mezhdunarodnogo prava. T. 11. № 10-1. 2021. P. 130-138
- 4 Smirnov A.M. Kharakteristika bespomoshhnogo sostoyaniya poterpevshei kak sposoba, oblegchayushhego sovershenie iznasilovaniya. [*Characterization of the helpless state of the victim as a way to facilitate the commission of rape*]. Alleya nauki. T. 4. № 8(24). 2018. P. 440-443 [in Russian]
- 5 Erysheva M.E. Bespomoshhnoe sostoyanie nesovershennoletnikh i maloletnikh pri iznasilovanii. [*Helpless state of minors and minors during rape*]. Molodezh'. Nauka. Innovatsii. T. 2. 2021. P. 42-45. [in Russian]
- 6 Kuznetsov S.A. Bol'shoi tolkovyi slovar' russkogo yazyka. [*Large explanatory dictionary of the Russian language*]. SPb. 2020. 74 p. [in Russian]
- 7 Vinogradov V.V., Vinokur G.O., Larin B.A. Tolkovyi slovar' russkogo yazyka. [*Explanatory dictionary of the Russian language*]. T 1. M. 2018. 130 p. [in Russian]
- 8 Zhitel' Ust'-Ilimska poluchil 13 let kolonii za nasilie nad rebenkom. [*A resident of Ust-Ilimsk received 13 years in prison for child abuse*]. Available at: — URL: http://ust-ilimsky.irk.sudrf.ru/modules.php?name=press_dep&op=1&did=481 [in Russian]. (accessed: 26.01.23)
- 9 Podrostka za iznasilovanie 11-letnego sosedya otpravili v kamyshinskuyu koloniyu, ne dozhdavshis' kassatsii. [*A teenager was sent to the Kamyshinsky colony for the rape of an 11-year-old neighbor, without waiting for cassation*]. Available at: — URL: https://bloknot-kamyshin.ru/news/podrostka-za-iznasilovanie-11-letnego-soseda-otpra-1047333?utm_source=yxnews&utm_medium=desktop&utm_referrer=https%3A%2F%2Fyandex.ru%2Fnews%2Fsearch%3Ftext%3D [in Russian]. (accessed: 05.01.23)
- 10 18-letnego zhatelya Kurska osudili na 6,5 let za 7 epizodov muzhelozhstva s 12-letnim mal'chikom. [*An 18-year-old resident of Kursk was sentenced to 6.5 years for 7 episodes of sodomy with a 12-year-old boy*]. Available at: — URL: https://46tv.ru/odnoj-strokoj/v-kurske/157358-v-kurske-osudili-podrostka-za-7-jepizodov-muzhelozhstva-s-rebenkom.html?utm_source=yxnews&utm_medium=desktop&utm_referrer=https%3A%2F%2Fyandex.ru%2Fnews%2Fsearch%3Ftext%3D [in Russian]. (accessed 25.01.2023)
- 11 V Rossii kolichestvo prestuplenii seksual'nogo kharaktera za mesyats vyroslo na 27%. [*In Russia, the number of sexual crimes increased by 27 in a month*]. Available at: — URL: <https://takiedela.ru/news/2021/03/04/iznasilovaniya-statistika/> [in Russian]. (accessed: 12.01.2023)
- 12 Dydo A.V. Iznasilovanie: problemy ugolovno-pravovoi kvalifikatsii. [*Rape: problems of criminal law qualification*]. Avtoref. diss.kand. yurid. nauk Available at: — URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=30327787> [in Russian]. (accessed 05.01.2023)
- 13 Tolkovyi slovar' Ozhegova. [*Ozhegov's Explanatory Dictionary*]. Available at: — URL: <https://gufo.me/dict/ozhegov> [in Russian] (accessed: 04.03.2023)

14 Topil'skaya E.V. Bepomoshhnoe sostoyanie poterpevshego ot prestupleniya. [*Helpless condition of the victim of the crime*]. Avtoref. diss. kand. jurid. nauk. Available at: — URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=30231705> [in Russian]. (accessed: 02.02.2023)

Information about authors:

Delya Oldeeva - **corresponding author**, candidate of Law, Associate Professor of the “Criminal Law and Processes” Department of the Federal State Educational Establishment of the Kalmyk State University B.B. Gorodovikova, Elista, Russian Federation

E-mail: odelya@yandex.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7790-7482>

Информация об авторах:

Деля Ольдеева - **основной автор**, кандидат юридических наук, доцент кафедры «Уголовное право и процесс» Калмыцкого государственного университета имени Б.Б. Городовикова, г. Элиста, Российской Федерации

Email: odelya@yandex.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7790-7482>

Авторлар туралы ақпарат:

Деля Ольдеева - **негізгі автор**, заң ғылымдарының кандидаты, Б.Б. Городовиков атындағы Қалмақ мемлекеттік университетінің «Қылмыстық құқық және процесс» кафедрасының доценті, Элиста қ., Ресей Федерациясы

E-mail: odelya@yandex.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7790-7482>

IRSTI 10.55.12
UDC 340.113.1

DOI 10.47649/vau.2023.v69.i2.14

G.A. Piyasova* 

Karaganda University named after academician E.A. Buketov
Karaganda, 100026, Republic of Kazakhstan

*e-mail: G.Iliasova@mail.ru

**ISSUES OF APPLICATION OF TERMS IN THE STATE LANGUAGE IN CIVIL
LEGISLATION (ACCORDING TO THE TEXT OF THE SPECIAL PART OF THE
CIVIL CODE OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN)**

Abstract.

The article summarizes the results of the linguistic examination of the texts of the Civil Code of the Republic of Kazakhstan (special part) in the state and Russian languages. The purpose of the study is to identify inconsistencies in the translation of legal terms, to provide correct translation of terminology by conducting a comparative linguistic legal examination of bilingual texts of the Civil Code of the Republic of Kazakhstan (special part) on ensuring the authenticity of texts of normative legal acts in Kazakh and Russian languages in accordance with Part 3 of Article 24 of the law of the Republic of Kazakhstan “on legal acts”. The results of the examination will serve as the basis for compiling a “unique Dictionary of legal terms in the Kazakh language”. Most of the legal terms are introduced from English, French, Latin and are therefore used worldwide without modification. Therefore, the author expresses the opinion on the use of legal terms introduced from a foreign language in national legislation in their original form without translation into Kazakh. In the case of translating international legal terms, its meaning does not correspond exactly, on the other hand, it was assumed that we lose the quality of law by using various similar words. The conclusion suggests that in order to ensure the correct translation of legal terms in civil law, it is necessary to unify and standardize them.